

DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/236

z dnia 12 lutego 2015 r.

zmieniająca decyzję 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając decyzję Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającą wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB (¹), w szczególności jej art. 23,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 lipca 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/413/WPZiB.
- (2) Decyzja 2010/413/WPZiB zezwala między innymi na wykonanie zobowiązań przewidzianych w umowach zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub w umowach dodatkowych niezbędnych do wykonania takich zobowiązań w przypadku gdy dostarczanie irańskiej ropy naftowej i produktów ropopochodnych lub dochody pochodzące z dostarczania tych produktów służą spłacie zaległych kwot w odniesieniu do umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. należnych osobom lub podmiotom na terytoriach państw członkowskich lub podlegających ich jurysdykcji, w przypadku gdy umowy te specjalnie przewidują takie spłaty.
- (3) Decyzja 2010/413/WPZiB przewiduje ponadto, że przewidziane w tej decyzji środki polegające na zamrożeniu aktywów nie mają zastosowania do działań i transakcji dokonywanych w odniesieniu do podmiotów wymienionych w załączniku II do tej decyzji, w zakresie w jakim jest to niezbędne do wykonania, do dnia 31 grudnia 2014 r., odpowiednich zobowiązań.
- (4) Rada uważa, że obowiązywanie takiego wyjątku należy przedłużyć do dnia 30 czerwca 2015 r.
- (5) Wdrożenie środków przewidzianych w niniejszej decyzji wymaga dalszego działania Unii.
- (6) Wyrokiem z dnia 12 grudnia 2013 r. w sprawie T-58/12 Sąd Unii Europejskiej stwierdził nieważność decyzji Rady o wpisaniu do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku II do decyzji 2010/413/WPZiB następujących osób: Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool oraz Ahmad Tafazoly.
- (7) Gholam Golparvar powinien zostać ponownie wpisany do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi na podstawie nowego uzasadnienia.
- (8) Wyrokiem z dnia 3 lipca 2014 r. w sprawie T-565/12 Sąd Unii Europejskiej stwierdził nieważność decyzji Rady o wpisaniu National Iranian Tanker Company do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku II do decyzji 2010/413/WPZiB.
- (9) National Iranian Tanker Company powinno ponownie zostać wpisane do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi na podstawie nowego uzasadnienia.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2010/413/WPZiB,

(¹) Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 39.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Art. 20 ust. 14 decyzji Rady 2010/413/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„14. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do działań i transakcji dokonywanych w odniesieniu do podmiotów wymienionych w załączniku II, w zakresie w jakim jest to niezbędne do wykonania, do dnia 30 czerwca 2015 r., zobowiązań, o których mowa w art. 3c ust. 2, pod warunkiem że dane państwo członkowskie uprzednio, na podstawie indywidualnej oceny, zezwoliło na te działania i transakcje. Dane państwo członkowskie powiadamia pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o zamiarze udzielenia zezwolenia.”.

Artykuł 2

W załączniku II do decyzji 2010/413/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 lutego 2015 r.

W imieniu Rady
E. RINKĒVIČS
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

I. Wymieniony poniżej podmiot wpisuje się do wykazu zamieszczonego w części I załącznika II do decyzji 2010/413/WPZiB:

I. Osoby i podmioty zaangażowane w działania na rzecz broni jądrowej lub pocisków balistycznych oraz osoby i podmioty popierające rząd Iranu

B. Podmioty

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel. +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com; wszystkie biura na całym świecie	National Iranian Tanker Company zapewnia wsparcie finansowe rządowi Iranu poprzez swoich akcjonariuszy Iranian State Retirement Fund (irański państwowy fundusz emerytalny), Iranian Social Security Organization (irańska organizacja ubezpieczeń społecznych) oraz Oil Industry Employees Retirement and Savings Fund (fundusz emerytalny i oszczędnościowy pracowników sektora ropy naftowej), które są podmiotami państwowymi. Ponadto NITC jest jednym z największych na świecie operatorów zbiornikowców do przewozu ropy naftowej i jednym z głównych przewoźników irańskiej ropy naftowej. W związku z tym NITC udziela rządowi irańskiemu wsparcia logistycznego, transportując irańską ropę.	

II. Osobę i wymienioną poniżej wpisuje się do wykazu zamieszczonego w części III załącznika II do decyzji 2010/413/WPZiB:

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Linie Żeglugowe Islamskiej Republiki Iranu (IRISL))

A. Osoba

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
8.	Gholam Hossein Golparvar	Data ur.: 23 stycznia 1957 r., obywatelstwo irańskie. Dowód tożsamości nr 4207	Gholam Hossein Golparvar działa w imieniu IRISL i powiązanych z nim przedsiębiorstw. Jest on dyrektorem handlowym oraz dyrektorem zarządzającym i udziałowcem przedsiębiorstwa żeglugowego SAPID, dyrektorem pełniącym funkcji wykonawczych i udziałowcem HDSL oraz udziałowcem Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, które to podmioty są umieszczone w wykazie przez UE, gdyż działały w imieniu IRISL.	